

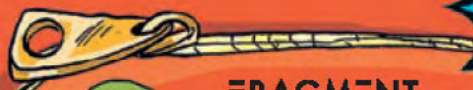
TOM NICOLL

ILUSTROVALA
SARAH HORNE

PRRRD!



DRÁČIK V RUKSAKU



FRAGMENT

ŠKRÍIP!

Dráčik v ruksaku

Vyšlo aj v tlačovej podobe

Objednať môžete na
www.fragment.sk
www.albatrosmedia.sk

FRAGMENT

Tom Nicoll

Dráčik v ruksaku – e-kniha

Copyright © Albatros Media Slovakia, s. r. o., 2022

Všetky práva vyhradené.
Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť rozširovaná
bez písomného súhlasu majiteľov práv.

ALBATROS  **MEDIA**



DRÁČÍK V RUKSAKU



Pre moju babičku, ktorá mi veľmi chýba,
a pre môjho dedka, vďaka ktorému
som sa stal vášnivým čitateľom. – T. N.

Pre Pops. – S. H.

There's a dragon in my backpack!

Text copyright © Tom Nicoll, 2016

Illustrations copyright © Sarah Horne, 2016

Author photograph © Kaye Nicoll, 2016

Translation © Magdaléna Poppelková, 2022

© Albatros Media Slovakia, s. r. o., 2022

Všetky práva sú vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie kopírovať
a rozmnožovať za účelom rozširovania v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek
spôsobom bez písomného súhlasu vydavateľa.

ISBN v tlačenej verzii 978-80-566-2884-3 (1. zverejnenie, 2022)

ISBN e-knihy 978-80-566-3111-9 (1. zverejnenie, 2022) (ePDF)

ISBN e-knihy 978-80-566-3112-6 (1. zverejnenie, 2022) (epub)

ISBN e-knihy 978-80-566-3113-3 (1. zverejnenie, 2022) (mobi)



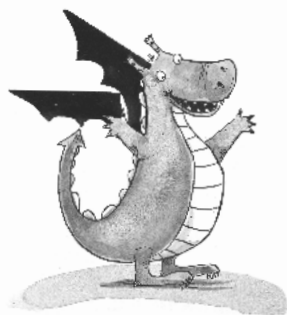
DRÁČIK v RUKSAKU

TOM NICOLL

*ILUSTROVALA
SARAH HORNE*

FRAGMENT





1. KAPITOLA

DOVLIEČŤ DRÁČIKA DO ŠKOLY

V rucksaku mám dráčika a toto som si opakoval celý deň:

Ot.: prečo mám dráčika v rucksaku?

Od.: Lebo som dobrák, preto!

A preto, lebo dráčik má tiež svoje práva a nie je fér, že musí celý deň trčať zavretý v mojej izbe.

Ot.: prečo žije dráčik v mojej izbe?

Od.: Hups, pardon, to vám musím ešte vysvetliť...

Môj dráčik nie je ten bájny obrovský drak, ktorý väzní princezné a požiera rytierov. Takého by som predsa nikdy nenatlačil do ruksaku. Je to minidráčik. To znamená, že síce vyzerá presne ako tie ostatné draky – zelená šupinatá koža, oheň sršiaci z nozdier, ostré zuby a pazúry –, ale má len asi pätnásť centimetrov a rozpráva. Áno, rozpráva! Volá sa Pan a takto sa dostal do môjho života:

Podnikateľ na trhu s nehnuteľnosťami zničil v Číne Panov dom.

Panovi rodičia ho strčili do škatuľky klíčkov a poslali do Mexika za tetou a ujom.



Reštauráciu v Mexiku, kam mali klíčky doraziť, v tom čase zatvorili. Prepravku teda poslali do čínskej reštaurácie v Anglicku, ktorú vlastní rodičia mojej kamošky Min.

Min k nám nevedomky priniesla Pana
v škatuľke s klíčkami.

Na krku mi teda zostal minidráčik a s ním
samé starosti.

Pan teraz väčšinu času trávi u nás.
Hrá videohry, číta komiksy
a pozerá telku. Mne to
znie ako dokonalý život,
no on sa vraj nudí. Stále ma
prosíkal, aby som ho vzal
do školy, a včera večer som to
nevydržal a vzdal

som sa pod
podmienkou,
že bude celý
čas čušať
a z rucksaka
nevystrečí ani len ňufák.





Na moje prekvapenie sa dnešok vyvíjal celkom sľubne. Pan až na šušoty, aby som mu zopakoval čosi, čo nepočul, alebo aby som mu pomohol vyriešiť príklad, dodržal slovo. A už sa nemusím báť, lebo čoskoro sa končí vyučovanie. Reálne teda nie je šanca, aby sa teraz čosi pokašlalo.

„POTKAAAAAAAAAN!“

Takmer žiadna šanca.

Hystericky kričiaci žena pripomínajúca yetiho bola pani učiteľka Robustná. Zdalo sa jej, že videla cez triedu prebehnúť potkana.

Hah, no určite.

Bol to minidráčik.

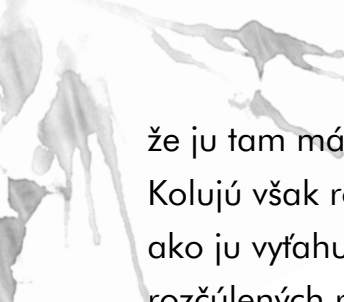
Hoci sú to dva úplne rozdielne tvory, rozumiem, prečo si ich splietla. Ak človek zbadá utekajúceho malého tvora, pravdepodobne mu skôr napadne potkan ako minidráčik. Aby som bol úprimný, to, že by to mohol byť minidráčik, mu nenapadne asi nikdy.

POTKAAAAAAAAN!



Pokiaľ ten človek nie som ja. Ja stále
myslím na minidráčika.

Len čo sa decká vyrútili k dverám,
postrehol som, ako sa Robustná zohýna
pod stôl po kriketovú pálku. Všetci vieme,



že ju tam má, no nikto presne nevie, načo. Kolujú však rôzne desivé historky o tom, ako ju vyťahuje na neposlušné detiská, rozčúlených rodičov či nedisciplinovaných učiteľov. Nikto tým príbehom, samoška, veľmi neverí, ale rovnako nikto neverí, že by s ňou hrávala kriket.

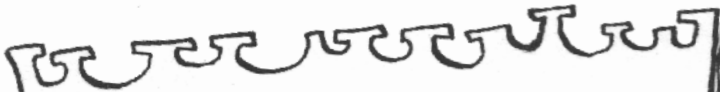
„Ehm... pančelka, načo to máte?“ spýtal som sa opatrne a prehltol som poriadnu hrču v hrdle.

„Toto je Doris,“ usmiala sa Robustná a pálkou si rytmicky búchala do dlane. „A Doris v triede nestrpí žiadnu háved'. Vtedy sa poriadne rozzúri, a keď sa rozzúri, mláti všetky veci hlava-nehlava.“

Robustná je najhoršia učiteľka v okolí, a to nielen pre svoju objemnú stavbu tela, ale aj pre všeobecne zlú povahu.

Popravde, ľudia si často predstavujú, čím bola Robustná predtým, než sa z nej stala táto zlomyseľná, necitlivá žena.

Tak napríklad:



Majsterka v boxe, ktorá bola nútená
ukončiť kariéru, lebo sa už nenašiel
nikto, kto by s ňou chcel zápasiť
- ani muži.

Vojáčka vyhodená z armády, lebo sa
k ostatným vojakom správala príliš
drsne.

Testovacia figurína, skôr než bola
testovacia figurína vynájdená.

Pracovníčka v zoo, ktorá zasiahne,
vždy keď sa začnú zvieratá biť.

Robustná mi so svojou veľkou hlavou
a brčkavými bielymi vlasmi vždy pripomínala
yetiho. Možno sa vám to zdá smiešne,
ale verte mi, yeti ozbrojený kriketovou
pálkou nie je žiadna sranda.